



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number 3318/2011
 (Fecha) Date 23/09/2011

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. BRSB206E08AAA8300000
 (Código) **2" Fig. 5540 S UT A105N, API TRIM No.8 830000**
Description FORGED STEEL PISTON CHECK VALVE CLASS 800
 Descripción (VALVULA RETENCIÓN TIPO PISTON DE ACERO FORJADO CLASE 800)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	N A	2175	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

Invoice(Factura) A7568 Item(Partida) 14
 Qty(Cantidad) 49

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	CAP	ASTM A-105N	0.200	0.750	0.020	0.008	0.240	0.300	0.300	0.110	0.200	0.025	0.000	70.22	48.57	28	50	170
BODY CUERPO	CAT	ASTM A-105N	0.200	0.820	0.020	0.009	0.260	0.080	0.100	0.060	0.000	0.020		74.67	55.10	29	43	165
BODY CUERPO	CAH	ASTM A-105N	0.180	0.839	0.012	0.010	0.227	0.090	0.110	0.000	0.110	0.010		71.77	47.85	26	48	170
BODY CUERPO	CAI	ASTM A-105N	0.204	0.728	0.020	0.009	0.223	0.300	0.100	0.000	0.114	0.023		76.12	47.12	30	62	170
BODY CUERPO	CAW	ASTM A-105N	0.230	0.770	0.020	0.007	0.240	0.050	0.050	0.120	0.080	0.010		76.85	48.57	27	43	170
YOKE YUGO	CAV	ASTM A-105N	0.230	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010		76.12	50.75	32	54	170

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

Jessica Garcia